



Volume LIX Part 3
1996

BULLETIN
OF THE
SCHOOL OF
ORIENTAL AND
AFRICAN STUDIES
UNIVERSITY OF LONDON

Published by
Oxford University Press
for
The School of Oriental and African Studies

© School of Oriental and African Studies
University of London 1996

UK ISSN 0041-977X

CONTENTS

ARTICLES	PAGE
MICHAEL BRETT: The realm of the Imām: the Faṭīmids in the tenth century	431
FRANCISCO RODRIGUEZ-MANAS: Agriculture, Ṣūfism and the state in tenth/sixteenth-century Morocco	450
GUDRUN BÜHNEMANN: The Goddess Mahācīnakrama-Tārā (Ugra-Tārā) in Buddhist and Hindu Tantrism	472
STUART BLACKBURN: The Brahmin and the Mongoose: the narrative context of a well-travelled tale	494
WILLIAM G. BOLTZ: Notes on the authenticity of the So Tan 素統 Manuscript of the <i>Lao-Tzu</i> 老子	508
RICHARD VANNESS SIMMONS: An early missionary syllabary for the Hangzhou dialect	516
R. J. HAYWARD: Compounding in Qafar	525
OBITUARIES	
PROFESSOR KENNETH A. BALLHATCHET	546
PROFESSOR CHRISTOPH VON FÜRER-HAIMENDORF	548
REVIEWS	
A. R. George: <i>House most high: the temples of ancient Mesopotamia</i> . By BENDT ALSTER	552
C. Wunsch: <i>Die Urkunden des babylonischen Geschäftsmannes Iddin-Marduk</i> . By A. LIVINGSTONE	552
Grant Frame: <i>Rulers of Babylonia from the Second Dynasty of Isin to the end of Assyrian domination</i> . By A. R. GEORGE	553
Joseph Tedghi (ed.): <i>Les interférences de l'hébreu dans les langues juives</i> . By LEWIS GLINERT	555
Amnon Shiloah: <i>The dimension of music in Islamic and Jewish culture</i> . By O. WRIGHT	555
Bernard G. Weiss: <i>The search for God's law: Islamic jurisprudence in the writings of Sayf al-Dīn al-Amīdī</i> . By NORMAN CALDER	556
M. J. L. Young, J. D. Latham and R. B. Serjeant (ed.): <i>Religion, learning and science in the 'Abbasid period</i> . By G. R. HAWTING	557
Barbara Freyer Stowasser: <i>Women in the Qur'an: traditions and interpretation</i> . By A. RIPPIN	558
Michael A. Köhler: <i>Allianzen und Verträge zwischen fränkischen und islamischen Herrschern im Vorderen Orient</i> . By P. M. HOLT	559
Micheline Galley and Zakia Iraqi Sinaceur (ed.): <i>Dyab, Jha, La'abat...: Le triomphe de la ruse</i> . By FARIDA ABU-HAIDAR	560
Bruce Ingham: <i>Najdi Arabic: Central Arabian</i> . By CLIVE HOLES	561
Yasir Suleiman (ed.): <i>Arabic sociolinguistics: issues and perspectives</i> . By MALCOLM EDWARDS	563
Abdel Rahim Omran: <i>Family planning in the legacy of Islam</i> . By GHADA KARMI	564
Andrew Wheatcroft: <i>Life and times of Shaikh Salman bin Hamad al-Khalifa, ruler of Bahrain 1942-1961</i> . By ROBERT L. JARMAN	564
Jill Crystal: <i>Oil and politics in the Gulf: rulers and merchants in Kuwait and Qatar. Updated edition</i> . By LAWRENCE G. POTTER	566
Amos Oz: <i>Under this blazing light</i> . By NATASHA LEHRER	567
C. A. Lea: <i>On trek in Kordofan: the diaries of a British District Officer in the Sudan, 1931-1933</i> . By GABRIEL WARBURG	568
Colin Heywood and Colin Imber (ed.): <i>Studies in Ottoman history in honour of Professor V. L. Ménage</i> . By CAROLINE FINKEL	569
Donald Rayfield: <i>The literature of Georgia: a history</i> . By GEORGE HEWITT	570
Hugh Poulton: <i>Who are the Macedonians?</i> By H. T. NORRIS	572
John Renard: <i>All the king's falcons: Rumi on prophets and revelation</i> . By IAN RICHARD NETTON	573
Leonard Lewisohn: <i>Beyond faith and infidelity: the Sufi poetry and teaching of Mahmūd Shabīstārī</i> . By JOHN RENARD	574
Karin Preisendanz: <i>Studien zu Nyāyasūtra III.1 mit dem Nyāyatattvāloka Vācaspati Mīśras II</i> . By BIRGIT KELLNER	575

Rosalind Lefebvre (ed. and tr.): <i>[The Rāmāyana of Vālmiki: an epic of ancient India.] Vol. IV: Kiṣkindhākānda.</i> By JOHN D. SMITH	576
Martin Baumann: <i>Deutsche Buddhisten: Geschichte und Gemeinschaften.</i> By KAREL WERNER	577
Patrick Olivelle (ed. and tr.): <i>Rules and regulations of Brahmanical asceticism.</i> By KAREL WERNER	578
William W. Sax (ed.): <i>The gods at play: Itā in South Asia.</i> By HEIDI R. M. PAUWELS	579
Peter Masefield (tr.): <i>The Udāna Commentary ... by Dhammapāla.</i> By L. S. COUSINS	580
Bożena Śliwczynska: <i>The Gītagovinda of Jayadeva and the Kṛṣṇa-yātrā.</i> By WILLIAM RADICE	581
Karel Werner: <i>A popular dictionary of Hinduism.</i> By ISABELLE GLOVER	582
†Alan W. Entwistle and Françoise Mallison (ed.): <i>Studies in South Asian devotional literature.</i> By LUDMILA ROSENSTEIN	583
Brajadul Chattopadhyaya: <i>The making of early medieval India.</i> By †BURTON STEIN	584
A. Parpola and P. Koskikallio (ed.): <i>South Asian archaeology 1993. Proceedings of the twelfth International Conference of the European Association of South Asian Archaeologists.</i> By ROBIN CONINGHAM	585
Mehrdad Shokoohy and Natalie H. Shokoohy (ed.): <i>Kirtipur: an urban community in Nepal.</i> By GEORGE MICHELL	586
Barbara Stoler Miller (ed.): <i>Masterworks of Asian literature in comparative perspective.</i> By J. MAJEED	587
Javed Majeed: <i>Ungoverned imaginings: James Mill's The history of British India and orientalism.</i> By PETER ROBB	587
Asghar Ali Engineer: <i>Lifting the veil: communal violence and communal harmony in contemporary India.</i> By WERNER F. MENSKI	588
Tapti Roy: <i>The politics of an Indian uprising: Bundelkhand in 1857.</i> By DAVID ARNOLD	590
Lionel Caplan: <i>Warrior gentlemen: 'Gurkhas' in the Western imagination.</i> By A. D. J. MACFARLANE	590
Barnett R. Rubin: <i>The fragmentation of Afghanistan: state formation and collapse in the international system.</i> By ANTHONY HYMAN	591
Denis Vidal: <i>Violences et vérités: un royaume du Rajasthan face au pouvoir colonial.</i> By C. J. FULLER	592
Mireille Helffer: <i>Mchod-rol: les instruments de la musique tibétaine.</i> By RICHARD WIDDESS	593
Herbert Franke: <i>China under Mongol rule.</i> By THOMAS NIVISON HAINING	594
Ronald Emmerick and Edwin G. Pulleyblank: <i>A Chinese text in Central Asian Brahmi script: new evidence for the pronunciation of Late Middle Chinese and Khotanese.</i> By T. H. BARRETT	595
William H. Nienhauser, Jr. (ed.): <i>Ssu-ma Ch'ien, The Grand Scribe's records.</i> By RAFAEL DE CRESPIGNY	596
Thomas A. Wilson: <i>Genealogy of the Way: the construction of and uses of the Confucian tradition in late imperial China.</i> By T. H. BARRETT	598
Donald Lopez, Jr. (ed.): <i>Buddhism in practice.</i> By T. H. BARRETT	599
Stevan Harrell: <i>Cultural encounters on China's ethnic frontiers.</i> By LAURA NEWBY	599
Martin W. Huang: <i>Literati and self-re/presentation: autobiographical sensibility in the eighteenth-century novel.</i> By FRANK DIKÖTTER	601
Alan Hunter and Kim-Kwong Chang: <i>Protestantism in contemporary China.</i> By HELEN M. W. SOO	602
Søren Clausen and Stig Thøgersen: <i>The making of a Chinese city: history and historiography in Harbin.</i> By RICHARD LOUIS EDMONDS	603
Wilma Fairbank: <i>Liang and Lin: partners in exploring China's architectural past.</i> By FRANCES WOOD	604
Jin Yong: <i>Fox Volant of the Snowy Mountain.</i> By ROBERT CHARD	606
Germaine A. Houston: <i>The state, identity, and the national question in China and Japan.</i> By JOSHUA A. FOGEL	607
Nozomu Kawamura: <i>Sociology and society of Japan.</i> By LOUELLA MATSUNAGA	609
Chalmers Johnson: <i>Japan: who governs? The rise of the developmental state.</i> By MICHAEL L. BEAMAN	610
Chanatip Kesavadhana: <i>Chulalongkorn, Roi de Siam.</i> By RACHEL HARRISON	610
Steve van Beek: <i>The Chao Phya: river in transition.</i> By TIM FORSYTH	611
A. H. C. Ward, Raymond W. Chu and Janet Salaff (ed. and tr.): <i>The memoirs of Tan Kah Kee.</i> By MICHAEL LEIFER	612
Patricia Matusky: <i>Malaysian shadow play and music.</i> By S. B. TAN	613
Jan van der Putten and Al Azhar (ed.): <i>Di dalam berkekalan persahabatan 'In everlasting friendship'.</i> By J. M. GULLICK	614
Anthony Milner: <i>The invention of politics in colonial Malaya.</i> By WILLIAM R. ROFF	614
Nicholas Tarling (ed.): <i>The Cambridge history of Southeast Asia. Vol. II</i> By W. G. CLARENCE-SMITH	615
C. Bawa Yamba: <i>Permanent pilgrims: the role of pilgrimage in the lives of West African Muslims in Sudan.</i> By LADISLAV HOLY	616
D. A. Masolo: <i>African philosophy in search of identity.—Tsenay Serequeberhan: The hermeneutics of African philosophy.</i> By LOUIS BRENNER	617
Dymitr Ibrizimow and Alhaji Maina Gimba (ed.): <i>Bole language and documentation.</i> By RUSSELL G. SCHUH	620

Michael Mann and Valerie Sanders (comp.): <i>A bibliography of African language texts in the collections of the School of Oriental and African Studies, University of London, to 1963</i> . By A. H. M. KIRK-GREENE	621
Roland Hallgren: <i>The vital force: a study of àṣẹ in the traditional and neo-traditional culture of the Yoruba people</i> . By B. AKINTÚNDÉ OYÉTADÉ.	622
Barbara Turfan, Kathleen Ladizesky and Inese A. Smith (ed.): <i>Emerging democracies and freedom of information</i> . By CHRIS ATTON	623
W. Beinart and S. Dubow (ed.): <i>Segregation and Apartheid in twentieth-century South Africa</i> . By HARRIET DEACON	624
Massoud Karshenas: <i>Industrialisation and agricultural surplus: a comparative study of economic development</i> . By FRANCES STEWART	625
SHORT NOTICES	
Purushottam Singh: <i>The Neolithic origins</i> . By KATHERINE I. WRIGHT	626
Mohammad-Nauman Khan: <i>Die exegetischen Teile des Kitāb al-'ayn</i> . By A. RIPPIN	626
Jac A. M. Van der Gun et al.: <i>The water resources of the Yemen</i> . By J. A. ALLAN	627
Samir Khalaf and Philip S. Khoury (ed.): <i>Recovering Beirut: urban design and post-war reconstruction</i> . By J. A. ALLAN	627
Adem Handžić: <i>Studije o Bosni</i> .—Amir Pašić: <i>The Old Bridge (Stari Most) in Mostar</i> . By H. T. NORRIS	628
Husain Haddawy (tr.): <i>The Arabian Nights, II. Sindbad and other popular stories</i> . By H. T. NORRIS	628
Ernst Steinkellner and Helmut Tauscher (ed.): <i>Proceedings of the Csoma de Kőrös Symposium held at Vienna, September 1981</i> . 2 vols. By A. C. MCKAY	629
B. P. Singh (ed. and tr.): <i>The chronology of Tibet according to the Re'u-mig of Sum-pa-mkhan-Po</i> . By A. C. MCKAY	629
Klaus Mylius: <i>Wörterbuch des altindischen Rituals</i> . By JOHN BROCKINGTON	629
Sujit Mukherjee (tr.): <i>Rabindranath Tagore, Three companions</i> . By WILLIAM RADICE	630
R. S. McGregor: <i>Outline of Hindī grammar. Third edition</i> . By RUPERT SNELL	630
Khing Hoc Dy: <i>Un épisode du Rāmāyana Khmer</i> . By J. M. JACOB	631
Helen Cordell (comp): <i>Laos</i> . By W. G. CLARENCE-SMITH	631
J. B. Harley and David Woodward (ed.): <i>The history of cartography. Vol 2, Book 1: Cartography in the traditional Islamic and South Asian societies</i> . By WANG TAO	632
OTHER BOOKS RECEIVED FOR REVIEW	633

EDITORIAL BOARD

PROFESSOR C. SHACKLE, B.A., DIP.SOC.ANTHROP., B.LITT., PH.D., F.B.A.
(Chairman)

D. L. APPEYARD, B.A., PH.D.

PROFESSOR T. H. BARRETT, M.A., PH.D.

PROFESSOR V. I. BRAGINSKY, PH.D., D.LIT.

J. L. BREEN, M.A., PH.D.

G. R. HAWTING, B.A. PH.D.

K. HAYWARD, B.A., DIP.COMP.PHIL., D.PHIL.

M. J. HUTT, B.A., PH.D.

S. KAVIRAJ, B.A., M.A., PH.D.

D. O. MORGAN, B.A., PH.D.

A. H. MORTON, M.A.

EDITORIAL SECRETARY: MISS D. MATIAS, B.A.

The *Bulletin* is published three times a year, in February, June and October. Each year's issues make up one volume.

All editorial communications should be addressed to the Editorial Secretary at the School of Oriental and African Studies, University of London, Thornhaugh Street, Russell Square, London WC1E 0XG. Articles, notes and communications, and notices of books should be submitted in typescript. Authors of articles will be supplied with 25 offprints free of charge.

SUBSCRIPTIONS

Published at an annual subscription of £68 in the UK and Europe, US\$122 elsewhere; single issues £26 in the UK and Europe, US\$47 elsewhere, developing countries annual subscription, US\$110.

ORDER INFORMATION

Payment is required with all orders and subscriptions are accepted and entered by the volume. Prices include air-speeded delivery to Australia, Canada, India, Japan, New Zealand and USA. Delivery elsewhere is by surface mail. Airmail rates are available on request. Payment may be made by cheque or Eurocheque (payable to Oxford University Press), National Girobank (account 500 1056), credit card (Access, Mastercard, Visa, American Express, Diners' Club), direct debit (please send for details), or UNESCO coupons. Bankers: Barclays Bank plc, PO Box 333, Oxford, UK, code 20-65-18, account 00715654. Claims for non-receipt must be made within four months of dispatch/order (whichever is later).

Please send orders and requests for sample copies to the Journals Subscriptions Department, Oxford University Press, Walton Street, Oxford, OX2 6DP, UK. Tel: 01865 56767 Fax: 01865 267773.

ADVERTISING

Advertisements are welcomed and rates will be quoted on request. Enquiries should be addressed to Jane Parker, Advertising Sales Manager, Oxford University Press, Walton Street, Oxford, OX2 6DP, UK.

Copyright

It is a condition of publication in the Journal that authors assign copyright to School of Oriental and African Studies. This ensures that requests from third parties to reproduce articles are handled efficiently and consistently and will also allow the article to be as widely disseminated as possible. In assigning copyright, Authors may use their own material in other publications provided that the Journal is acknowledged as the original place of publication, and Oxford University Press is notified in writing and in advance.

© School of Oriental and African Studies, University of London 1996

All rights reserved; no part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise without either the prior written permission of the Publishers, or a license permitting restricted copying issued in the UK by the Copyright Licensing Agency Ltd., 90 Tottenham Court Road, London W1P 9HE, or in the USA by the Copyright Clearance Center, 222 Rosewood Drive, Danvers, MA 01923.